

FOUR A MOUFLE

NAHITA

SERIE 642

**ATTENTION :**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À L'EAU OU À L'HUMIDITÉ.

PRUDENCE :

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE DOS) POUR AVOIR ACCÈS À L'INTÉRIEUR DE L'ÉQUIPEMENT. DIRIGEZ VOUS VERS UN PERSONNEL DE SERVICE TECHNIQUE QUALIFIÉ.

Le symbole de l'éclair avec pointe en flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique sur personne.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et d'entretien dans la littérature accompagnant l'appareil.

S'il vous plaît, il est important de lire ce manuel intégralement avant de faire les branchements de l'appareil. Suivre les instructions de ce manuel vous permettra d'obtenir des performances optimales et de pouvoir profiter pleinement des capacités de cet appareil.

Veillez conserver ce manuel pour vos futures utilisations.

IMPORTANT

- 1. Lire les instructions** – Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant que l'appareil ne soit utilisé.
- 2. Conserver les instructions** – Les instructions de sécurité et d'exploitation doivent être conservées pour une utilisation future
- 3. Avertissements de garde** – Tous les avertissements sur l'appareil et dans les instructions de fonctionnement doivent être respectés.
- 4. Suivre les instructions** – Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
- 5. Nettoyage** – Débranchez l'appareil de la prise murale avant le nettoyage. L'appareil ne doit être nettoyé exclusivement selon les recommandations du fabricant.
- 6. Pièces détachée** – N'utilisez pas de pièces détachées non recommandées par le fabricant de l'appareil car elles peuvent mettre en danger l'installation et le personnel.
- 7. Eau et humidité** – N'utilisez pas l'appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un évier de lavage, d'un évier de cuisine ou d'une machine à laver ; dans un sous-sol humide ; ou près d'une piscine; et autres.
- 8. Accessoires** – Ne placez pas l'appareil sur un chariot instable, un support, un trépied, ou une table légère. L'appareil pourrait tomber et provoquer des blessures graves à un enfant ou à un adulte et des dommages graves à l'appareil. Utilisez uniquement avec un chariot, un support, un trépied, un support ou une table recommandée par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Tout montage de l'appareil doit suivre les instructions de la manufacture et utiliser un accessoire de montage recommandé par le fabricant.
- 9.** L'ensemble chariot + appareil doit être déplacé avec soin. Des arrêts rapides, une force excessive et des surfaces inégales peuvent provoquer le retournement de l'ensemble chariot + appareil.
- 10. Ventilation** – les fentes et l'ouverture dans l'armoire sont fournies pour la ventilation et pour assurer le fonctionnement fiable de l'appareil et pour le protéger contre la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent pas être obstruées, bloquées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. L'appareil ne doit pas être placé dans un bâtiment construit, tel qu'une bibliothèque ou un rack, à moins qu'une ventilation adéquate ne soit fournie. Il devrait y avoir un espace libre d'au moins 20 cm et une ouverture derrière l'appareil.
- 11. Sources d'énergie** – L'appareil ne doit être utilisé qu'à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette d'identification. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre maison, consultez votre concessionnaire d'appareils électroménagers ou votre compagnie d'électricité locale.
- 12. Mise à la terre ou polarisation** – Connectez la terre.
- 13. Puissance de protection - Cordons** – Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de façon qu'ils ne soient pas susceptibles d'être foulés ou pincés par des articles placés sur eux ou contre eux, en accordant une attention particulière aux cordons aux bouchons, aux réceptacles de commodité et au point où ils sortent de l'appareil.
- 14. Eclairs** – Pour une protection supplémentaire de l'appareil pendant un magasin de foudre, ou lorsqu'il est laissé sans surveillance et inutilisé pendant de longues périodes de temps, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câble. Cela permettra d'éviter les dommages à l'appareil en raison de la foudre et des surtensions de la ligne électrique.
- 15. Lignes électriques**
Un système d'antenne extérieure ne devrait pas être situé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres circuits électriques de lumière ou d'alimentation, ou lorsqu'il peut tomber dans de telles lignes ou circuits électriques. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieur, il faut faire très attention à ne pas toucher à des lignes ou des circuits électriques tels que le contact avec le pourrait être fatal.
- 16. Surcharge** – Ne surchargez pas les prises murales de rallonges ou de réceptacles électriques car cela pourrait provoquer des risques d'incendie ou de choc électrique.

17. Daños que requieren un servicio – Desconecte el dispositivo desde la toma de pared y diríjase al personal técnico calificado de acuerdo a las siguientes condiciones :

- A. Cuando el cable o la toma de alimentación está dañado.
- B. Si un líquido ha sido derramado o si los objetos han caído en el dispositivo.
- C. Si el dispositivo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
- D. Si el dispositivo no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente los comandos que están detallados en las instrucciones de funcionamiento. Los malos ajustes pueden causar daños y a menudo requieren un trabajo intensivo por un técnico calificado para restablecer el dispositivo a su funcionamiento normal.
- E. Si el dispositivo ha caído y/o está dañado de alguna manera que sea así.
- F. Cuando el dispositivo muestra una disminución importante de rendimiento, esto indica la necesidad de un servicio técnico.

18. Piezas de repuesto – Cuando se necesitan piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico ha utilizado piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características que la pieza original. Las sustituciones no autorizadas pueden causar un incendio, un choque eléctrico u otros peligros.

19. Verificación de seguridad – Al final de toda solicitud de servicio técnico o reparación del dispositivo, el técnico realizará verificaciones de seguridad para verificar que el dispositivo está en buen estado de funcionamiento.

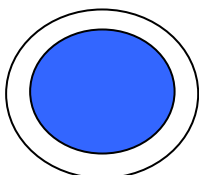
20. Calor – El dispositivo debe estar situado lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros dispositivos (y también los amplificadores) que producen calor.



Pongan especial atención a las señales de peligro adheridas a la máquina, y que son:
Special attention has to be given to the danger warnings in the machine which are:
Ayez une attention particulière sur les étiquettes de danger collés sur la machine et qui correspondent à :

Señal / Signal / Avertissement	Peligro	Danger	Danger
<p>VOLTAJE</p>	<p>Puntos con voltaje, al sacar tapa o abrir puerta</p>	<p>Live points when removing the cover, or opening the door</p>	<p>Points Voltage quand on enlève le couvercle ou qu'on ouvre la porte</p>
	<p>Mantenimiento: Desenchufar tomas. Bloquear o retirar elementos de corte. Detectar ausencia de tensión. Poner a tierra y en cortocircuito. Señalizar la zona de trabajo.</p>	<p>Maintenance: Unplug all connections. Fix or remove all machine cutting tools. Check no voltage. Put to earth in short-circuit. Put signal(s) in working area.</p>	<p>Entretien: Débranchez l'appareil. Bloquez ou retirez les éléments de coupe. Vérifiez l'absence de voltage. Mettre à la terre et en coupe-circuit. Signalez la zone de travail..</p>

	Temperatura	Temperature	Température
	Ver uso obligatorio de: 	See wear for security: 	Voir usage obligatoire :
	Superficies calientes	Hot surfaces	Surfaces chaudes
	Las paredes exteriores del horno están a más de 70°C. el interior y los cilindros del horno pueden estar a 750°C.	Outside walls of furnace can be at more the 70°C. the inside of the furnace and the flaks can be at 750°C.	Les parois extérieures peuvent être à plus de 70°C. L'intérieur du four et les cylindres peuvent être à 750°C



USO OBLIGATORIO – WEAR FOR SECURITY – USAGE OBLIGATOIRE

Guantes	Gloves	Gants
Botas	Boots	Bottes
Protección del cuerpo	Body protection	Protection du corps
Gafas	Glasses	Lunettes
Tenazas	Tongs	Tenailles - pincas

Précautions

1. Réclamation de garantie

Vous pouvez trouver le numéro de série sur le panneau arrière de cette unité. En cas de demande de garantie, veuillez signaler ce numéro.

2. Fusible AC

Le fusible est situé à l'intérieur du châssis et n'est pas utilisable par l'utilisateur. Si l'électricité ne s'allume pas, contactez votre service technique autorisé par Nahita.

3. Entretien

De temps en temps, il est nécessaire d'essuyer les panneaux avant et arrière et l'armoire avec un chiffon doux. Pour une saleté plus lourde, munissez-vous d'un chiffon doux dans une solution douce à base de détergent doux et d'eau, essorez-le et essuyez la saleté. Après cela, séchez immédiatement avec du tissu propre. N'utilisez pas de matière rugueuse d'alcool ou d'autres solvants ou chiffons chimiques, car ceux-ci pourraient endommager la finition ou enlever le lettrage du panneau.

4. Puissance

Alerte

AVANT DE BRANCHER L'UNITÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS, LISEZ ATTENTIVEMENT LA SECTION SUIVANTE.

La tension de l'alimentation électrique disponible diffère selon le pays ou la région. Assurez-vous que la zone de tension d'alimentation où cette unité sera utilisée répond à la tension requise (p. ex., AC 230 V, 50 Hz ou AC 120 V, 60 Hz) écrite sur le panneau arrière.

Les modèles du monde entier sont équipés d'un sélecteur de tension pour se conformer aux alimentations locales. Assurez-vous de définir ce commutateur pour correspondre à la tension de l'alimentation dans votre zone avant de brancher l'unité.

Informations FCC pour l'utilisateur

Prudence : Les modifications de l'utilisateur non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur d'exploiter l'équipement.

RÈGLES GÉNÉRALES :

A) Travailler dans les schémas de température assignés au four et ne pas dépasser les températures limites établies, déterminées par la disposition des éléments chauffants et les marges de sécurité requises.

Four modèle : 642

Température 1200 °C maximum

B) Le fait qu'un four électrique propose des températures de travail maximales déterminées ne signifie pas qu'il ne peut pas les dépasser s'il n'est pas sous surveillance ou sous contrôle automatique, ce qui peut conduire à la fusion des éléments chauffants. Les températures de travail limites assignées correspondent au maximum admissible en fonction des éléments chauffants dans les garanties normales de fonctionnement et des marges de sécurité appropriées. Considérant qu'il y a toujours un écart de température entre la température enregistrée dans la chambre utile et celle de l'élément chauffant, celui-ci étant toujours supérieur à la température de la chambre, et afin de compenser les pertes de chaleur du four et d'augmenter relativement rapidement la température de la chambre qui nécessite les besoins de travail, nous conseillons que, si les températures maximales que le four peut atteindre ne sont pas nécessaires, il est préférable de ne pas les utiliser sans un but déterminé car cela provoque toujours une réduction de la durée de vie de l'élément chauffant.

Dans les fours avec des résistances qui fonctionnent en rayonnement direct, cette caractéristique de base ne doit pas être modifiée. L'obstruction du rayonnement normal de l'élément chauffant avec des objets compacts non spécialement conçus qui produisent une concentration de chaleur excessive dans les éléments chauffants, peut provoquer des risques de surchauffe et de fusion. En général, il convient d'éviter tous les procédés thermiques qui attaquent chimiquement ou physiquement les résistances de chauffage. Dans tous les cas, Le contact direct avec des matériaux étrangers aux parties céramiques doit être évité.

C) Disposez d'outils de contrôle de température appropriés pour connaître à tout moment la température exacte de la chambre ainsi que pour appliquer des réglages appropriés lorsqu'il est nécessaire d'effectuer des processus thermiques qui nécessitent de stabiliser le four à des températures élevées sur une longue période de temps. Si vous avez des doutes sur la compréhension et la précision du marquage de l'équipement pyrométrique, nous vous conseillons de comparer ces éléments avec un autre modèle que vous connaissez bien.

D) Nous recommandons toujours l'utilisation de pièces de rechange originales dans les fours Nahita et le service technique du fabricant lui-même ; personne mieux que le fabricant ne peut vous fournir les meilleures réponses avec les mêmes conditions et garanties que lors de sa première utilisation.

Le respect des ces règles ainsi qu'un soin apporté régulièrement à l'appareil permettront d'obtenir du four une performance appropriée, une longue durée de vie et l'élimination des pannes gênantes.

INSTRUCTIONS

CONNECTION : L'appareil doit être branché au réseau électrique 220v entre les phases actives. Nous recommandons d'établir la connexion à la terre avec la prise d'origine. Cette connexion à la terre doit toujours être réalisé à un véritable terrain, jamais au neutre du réseau. Dans le cas où il n'y a pas d'installation électrique relié à la terre, il est préférable de ne pas faire le branchement car bien qu'il ne soit pas essentiel pour un fonctionnement normal de l'appareil, ceci est indispensable car à haute température : des matériaux résistants à la chaleur lâchent partiellement leur valeur diélectrique et dans certains cas il peut y avoir un peu de dérivation électrique au châssis général de l'appareil. Ce phénomène normal est cependant déjà prévu dans la conception du four avec un isolement de sécurité des parties de l'appareil manipulés par l'opérateur.

CHEMINEE : À l'arrière du four, il y a un assemblage rond destiné à la fixation de la cheminée automatique fournie comme accessoire. Si cet accessoire n'a pas été commandé et que le four n'a pas de cheminée, le trou peut être laissé à découvert. Si vous le souhaitez, vous pouvez le recouvrir de fibres céramiques ou d'un autre matériau ignifuge, mais nous signalons qu'il n'est pas nécessaire de le faire dans le cadre du fonctionnement normal du four.

PLATEAU INFÉRIEUR : Il protège la plaque et/ou la résistance de la base du four contre les déversements de produits ou les contacts électriques. Il doit toujours être placé avec les côtes dans la partie inférieure (sur le fond du four) pour permettre un rayonnement thermique plus libre de la plaque chauffante de la base du four.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Code	JBP001	JBP002	JBP003	JBP004	JBP005
Model	642/3	642/6	642/8	642/12	642/16
Capacité	3.6 L	6 L	7.6 L	12 L	18 L
Température max (T ^a max)	1200°C				
T ^a max de travail limité	1100°C				
T ^a max en travail continu	Non recommandé				
Force (W)	1200W	2000W	3800W	3800W	4500W
Thermocouple	Type K thermocouple				
Contrôle	Digital				
Chauffage	Fil Kanthal AF				
Lieu de chauffage	2	3	3	2	3
Porte	Bas de la porte	Bas de la porte	Bas de la porte	Bas de la porte	Porte latérale
Contrôleur	Bas	Bas	Bas	Bas	Côté
Chambre intérieure (HxWxD)	120x150x200 mm	150x200x200 mm	160x200x240 mm	200x250x280 mm	230x260x300 mm
Dimensions extérieures	450x350x430 mm	400x500x450 mm	500x550x550 mm	490x440x500 mm	600x700x600 mm
Voltage (V)	220V				
Poids (kg)	30 Kg	45 Kg	45 Kg	45 Kg	60 Kg